



I remember a woman in my hometown who not only forgave the unfaithfulness of her husband but raised the love child of his illicit fling, accepting him back into the home with their children. Another faithful member of the parish said, “that woman is a saint, because I could never do that!” St Luke’s paints a stark picture of Jesus’ revelatory

Beatitudes. We are not called to be nice when people are nice to us, but like our heavenly Father, be kind to the ungrateful and the wicked. The acronym HOW describes how we become saints by being honest, open, and willing. It only happens if we learn how to pray, dialogue, and act through the God who makes all things possible.

Recuerdo a una mujer en mi ciudad natal que no sólo perdonó la infidelidad de su marido, sino que crió a la niña de su aventura ilícita aceptándola de nuevo en el hogar con sus hijos. Otro feligrés de la parroquia dijo: “¡esa mujer es una santa; yo nunca podría hacer eso!” San Lucas pinta un cuadro fuerte de las bienaventuranzas reveladoras de Jesús. No estamos llamados a ser amables cuando la gente es amable con nosotros, sino, como nuestro Padre celestial, a ser amables con los ingratos y los malvados. El acrónimo inglés, HOW, describe cómo nos convertimos en santos siendo honestos, abiertos y dispuestos. Sólo sucede si aprendemos a orar, dialogar y actuar por el Dios que hace posible todas las cosas.

SECOND COLLECTION

This week’s second collection is for the continued repairs of the church.

La segunda colecta de esta semana es para las reparaciones continuas de la iglesia.

ST. MARY LENTEN RETREAT - MARCH 10-15

The Retreat for Spanish speakers will be nightly in the church from March 10 - 14, beginning at 6:30 pm with the Rosary. For English speakers, the Retreat will be in Grand Hall on Saturday, March 15 following the 9 am Mass and concluding with Confessions at 4 pm.

El Retiro para hablantes de español se llevará a cabo cada noche en la iglesia del 10 al 14 de marzo, comenzando a las 6:30 p.m. con el Rosario. Para los hablantes de inglés, el Retiro será en el Grand Hall el sábado 15 de marzo, después de la Misa de las 9 a.m., y concluirá con Confesiones a las 4 p.m.

DONATE ONLINE TO ST. MARY’S

You now have the option of visiting saintmarygrand.org/donate to make weekly offerings in lieu of using envelopes with checks or cash. You can use your credit card, checking/savings account, Venmo, or Paypal to make an offering, and easily track all of your donations. You can schedule automatic donations or make one-time donations. We call it **Saint Mary WeShare**. Give it a try!



Ahora tiene la opción de visitar saintmarygrand.org/donate para hacer sus ofrendas semanales en lugar de usar sobres con cheques o efectivo. Puede utilizar su tarjeta de crédito, cuenta corriente/ahorros, Venmo o PayPal para hacer una ofrenda y llevar un registro fácil de todas sus donaciones. Lo llamamos **Saint Mary WeShare**. ¡Anímese a probarlo!

GRAND HALL MARKET - FEBRUARY 23

The Grand Hall Market is today from 10 a.m. to 3 p.m. Come down and look around for some bargains.

El Mercado del Gran Salón es hoy de 10 a.m. a 3 p.m. Venga y eche un vistazo para encontrar algunas gangas.

STATIONS OF THE CROSS BEAUTIFICATION

Saint Mary’s is beautifying our 100+ year old Stations of the Cross paintings. It will cost approximately \$100 per Station to properly illuminate, paint the frames gold, clean and flatten the old canvas, and create titles engraved in brass. Be a part of our glorious history and help us finish the job before Lent by making a donation towards this effort. Special envelopes are on the table in church, or you can donate online saintmarygrand.org/donate

Santa María está embelleciendo nuestras pinturas de las Estaciones de la Cruz, que tienen más de 100 años. El costo será aproximadamente \$100 por estación para iluminarlas adecuadamente, pintar los marcos de oro, limpiar y alisar el lienzo antiguo, y crear títulos grabados en bronce. Sea parte de nuestra gloriosa historia y ayúdenos a terminar este proyecto antes de la Cuaresma haciendo una donación para este esfuerzo. Hay sobres especiales en la mesa de la iglesia, o puede donar en línea en saintmarygrand.org/donate

ASH WEDNESDAY - MARCH 5

Ashes will be distributed during the following Masses at St. Mary’s: 9 am, 12 pm, 7 pm. Our Lady of Sorrows will have a 4 pm Prayer Service with ashes, and a 6:30 pm Mass with ashes.

Se distribuirán cenizas durante las siguientes Misas en St. Mary's: 9 a.m., 12 p.m. y 7 p.m. Our Lady of Sorrows tendrá un Servicio de Oración con cenizas a las 4 p.m. y una Misa con cenizas a las 6:30 p.m.

STATIONS OF THE CROSS - FRIDAYS IN LENT

Join us every Friday from March 7 through April 11 for the Stations of Cross in English and Spanish at 7 p.m. in the church.

Únase a nosotros todos los viernes desde el 7 de marzo hasta el 11 de abril para las Estaciones de la Cruz en inglés y español a las 7 p.m. en la iglesia.

2025 CARDINAL'S APPEAL

The 2025 Cardinal's Appeal is underway! Father Thomas encourages all of us to join the Cardinal's Appeal so

together we can reach our parish goal. Thank you for your generosity.

¡La Campaña del Cardenal 2025 ya está en marcha! El Padre Thomas nos anima a todos a unirnos a la Campaña del Cardenal para que juntos podamos alcanzar la meta de nuestra parroquia. Gracias por su generosidad.

SUNDAY FOOD SALES AT OLS

Our Lady of Sorrows has a food sale every Sunday 11 am - 3 pm. If you don't feel like cooking, stop over!

Our Lady of Sorrows tiene una venta de comida todos los domingos de 11 a.m. a 3 p.m. Si no tiene ganas de cocinar, ¡pase por allí!

MASS SCHEDULE FEBRUARY 22 – MARCH 1, 2025

SATURDAY: 5 P.M.

+ All Souls in Purgatory/
MAX CONNOR FERNANDEZ FOR HEALTH/
MARIA KOSMAN PRAYERS TO THE BLESSED MOTHER FOR HEALTH

SUNDAY: 8:30 A.M.

+ All Souls in Purgatory
SPECIAL INTENTION TO THE BLESSED MOTHER FOR JAMIE DOYLE/

10 A.M.

+ Luis Andino Peña/Todos las Almas de Purgatorio/
+ Odalis (Tito) Gonzalez/Jacinta & Inocencio Rodriguez/
+ Fernando Rodriguez/Melinda Delaney/
+ Feliciano Marte/
DIVINO NIÑO POR LA SALUD Y PROSPERIDAD DE LA FAMILIA/

12 P.M.

+ Frank Miller/Edwin Echeverria/All Souls in Purgatory/

MONDAY: 9 A.M.

+ Maria Garcia (1st. yr. Anniv.)/Feliciano Marte/
+ All Souls in Purgatory/
DE MEI ZHENG SPECIAL INTENTION FOR PEACE/

TUESDAY: 9 A.M.

+ Jose Altigracia Casanova/All Souls in Purgatory/
+ Feliciano Marte/
DE MEI ZHENG SPECIAL INTENTION FOR PEACE/

WEDNESDAY: 9 A.M.

+ Victor Jose Casanova/All Souls in Purgatory/
+ Ana Julia Rodriguez/Ana Silvia Rodriguez/
+ Feliciano Marte/
JIAN MING ZHENG PEACE/

THURSDAY: 9 A.M.

+ Chen Teresa/All Souls in Purgatory/Zheng Joseph/
+ Zheng Peter/Ma Joseph/Zheng Teresa/
JIAN MING ZHENG PEACE/THANKSGIVING TO ALL SAINTS/

FRIDAY: 9 A.M.

+ Rose Suarez/All Souls in Purgatory/
+ Feliciano Marte/Reynaldo Agostine Gonzalez/
+ Jose Lopez/Ramon Quezada/

SATURDAY: 9 A.M.

+ All Souls in Purgatory/Pedro Reyes/
GLADYA TORRES FOR HEALTH/

Contribute Online

CHURCH OF
SAINT
MARY



<https://saintmarygrand.org/donate>

- First Collection
- Second Collection
- Special Collections

